

Протокол

№

гр. София, 14.01.2026 г.

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Първо отделение 87 състав, в
публично заседание на 14.01.2026 г. в следния състав:

СЪДИЯ: Жана Петрова

при участието на секретаря Станислава Данаилова, като разгледа дело номер **217** по описа за **2026** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

След спазване на разпоредбите на чл. 142, ал. 1 от ГПК, във връзка с чл. 144 от АПК, на именното повикване в 10,30 часа се явиха:

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ А. М. А./А. М. А. – редовно призован, явява се лично, представлява се от АДВ. К., с пълномощно по делото.

ОТВЕТНИКЪТ НАЧАЛНИК НА ОТДЕЛ „МИГРАЦИЯ“, СДВР – МВР – редовно призован, не се явява, представлява се от ЮРК. А., с пълномощно по делото от днес.

СГП – редовно уведомена, не се представлява.

Явява се преводач на арабски език – Д. Т., назначен с Определение № 1487 от 13.01.2026 г. по делото, предвид направеното искане в молба от 13.01.2026 г. за осигуряване на преводач от арабски език.

СЪДЪТ счита, че с оглед изискванията на чл. 14, ал. 1 АПК, производството по делото да се води на български език, предвид обстоятелствата, че жалбоподателят е гражданин на С., не владее български език, поради което за да се обезпечи личното му участие в съдебното производство, включително и ефективното упражняване на правото на защита му е назначен преводач на разбираем за него език, който да извърши превод на процесуалните действия, извършени в днешното заседание.

СНЕ се самоличността на преводача, както следва:

Д. Т. М. Ф.: 72 години, неосъждан, без дела и родство със страните, сирийски гражданин, постоянно пребиваващ.

СЪДЪТ ПРЕДУПРЕЖДАВА преводача, че следва да даде верен превод и при умишлено даване на неверен превод, носи наказателна отговорност по чл. 290, ал. 2 от НК.

ПРЕВОДАЧЪТ: Предупреден съм за наказателната отговорност и ОБЕЩАВАМ ДА ДАМ верен и точен превод.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ /чрез преводача/: Разбирам превода.

СТРАНИТЕ /поотделно/: Да се даде ход на делото.

СЪДЪТ като не намери процесуални пречки за даване ход на делото

ОПРЕДЕЛИ:

ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО

ДОКЛАДВА жалбата от А. М. А./А. М. А., гражданство С., принудително настанен в СДВНЧ – [населено място], чрез адвокат В. И., срещу Заповед У. № 5392 ПАМ – 1430/18.12.2025 г., издадена от Началник на отдел „Миграция“, СДВР – МВР, с която е постановено принудителното настаняване в Специален дом за временно настаняване на чужденци на лицето, за срок на повече от 6 месеца по чл. 44, ал. 6 ЗЧРБ.

ДОКЛАДВА постъпилата административната преписка, която е послужила за издаване на оспорвания административен акт.

ДОКЛАДВА молба от 13.01.2026 г. от жалбоподателя.

ДОКЛАДВА Определение № 1343/12.01.2026 г. и Определение № 1487/13.01.2026 г. по делото.

ДОКЛАДВА адм. д. № 6085/2025 г. по описа на АССГ, I отделение, 45 състав и адм. д. № 9723/2025 по описа на ВАС, които са изискани за послужване до приключване на производството.

АДВ. К.: Поддържам жалбата.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ /чрез преводача/: Поддържам жалбата.

ЮРК. А.: Оспорвам жалбата. Нямам възражения по така направения доклад. Да се приеме административната преписка в цялост, както и докладваните две съдебни производства на АССГ, както и на ВАС за послужване. Представям и моля да приемете удостоверение за компетентност, с копие за жалбоподателя, което е издадено от Отдел „Човешки ресурси“ – СДВР, от което е видно, че към момента на издаване на заповедта Главен инспектор С. Т. С. е изпълнявал длъжността началник на Отдел „Миграция“ до отпадане на необходимостта.

АДВ. К.: Моля да ми се даде възможност да се запозная с административната преписка.

СЪДЪТ ДАВА ВЪЗМОЖНОСТ на адв. К. да се запознае с административната преписка.

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

ПРИЕМА приложените към жалбата и административната преписка писмени доказателства.

ПРИЕМА молба от 13.01.2026 г. от жалбоподателя.

ПРИЕМА за ПОСЛУЖВАНЕ адм. д. № 6085/2025 г. по описа на АССГ, I отделение, 45 състав и адм. д. № 9723/2025 по описа на ВАС.

ПРИЕМА представеното в днешното съдебно заседание удостоверение за компетентността на издателя С. С., представено от ответника.

С Определение № 1487/13.01.2026 г., съдът е допуснал един свидетел О. Д. О., при режим на довеждане от страна на жалбоподателя, за насроченото днес съдебно заседание.

СЪДЪТ ВЪВЕДЕ в залата свидетеля на жалбоподателя.

СЪДЪТ ПРИСТЪПВА към разпит на доведения свидетел.

СНЕ се самоличността на свидетеля по представената лична карта:

О. Д. О.: На 38 години, български гражданин, без връзки и родство със страните.

ПРЕДУПРЕДЕН за наказателната отговорност по чл. 290, ал. 2 от НК, а именно, че следва да казва истината, в противен случай може да бъде наказан за даване на неверни свидетелски показания с лишаване от свобода до пет години.

Свидетелят ОБЕЩА да даде верни показания.

НА ВЪПРОСИ НА АДВ. К., СВИДЕТЕЛЯТ ОТГОВОРИ: Познавам жалбоподателя. Аз съм негов работодател. Работи при мен от октомври месец. Мога да му предоставя част от жилище и имам декларация за това по делото, а и да го върна на работа при мен. Той работи при мен, всъщност той все още се води на работа при мен. Много съм доволен от него. От 14 години съм в бизнеса и не съм имал такъв служител, който редовно да идва на работа, да изпълнява всяка една поставена задача и идва навреме на работа – доволен съм от него. Откакто работи при мен, редовно посещава работата си. Аз работя постоянно с тях, през целия работен процес съм там, наблюдавам ги стриктно и понеже имам още такива служители, мога да кажа, че той е един от най-редовните и най-мълчаливите – в смисъл, че не се разсейва от работния процес, върши си работата. Длъжността, която извършва е да демонтира автоинсталации от автомобилите и да почиства част от работното хале.

АДВ. К.: Нямам други въпроси.

НА ВЪПРОСИ НА ЮРК. А. СВИДЕТЕЛЯТ ОТГОВОРИ: Не мога да си спомня, къде е живял за времето, през което е при мен служител, защото имам още дванадесет такива служители като него, но със сигурност в С.. Жилището ми е второ, въз основа на този мотив му го предоставих. Справя се добре в работата и наистина е такъв човек, който заслужава да му се помогне и искам да го задържа при мен. Мотивът ми е да гарантирам за него пред властите, че аз заставам като гарант за него. Дружеството притежава лиценз за разкомплектоване на излезли от употреба автомобили и според закона, с който ни се дава това разрешително, базата е снабдена с над четиридесет видеокамери, които записват до два месеца назад. От 03.10.2025 г. е мой служител.

ЮРК. А.: Нямам други въпроси.

НА ВЪПРОСИ НА СЪДА, СВИДЕТЕЛЯТ ОТГОВОРИ: Спомням си, че на 18.12.2025 г. той беше задържан. Предния ден беше на работа. Идеята беше той да отиде да си подмени документа, защото му беше изтекъл, като уведоми, че ще закъснее.

СЪДЪТ ОСВОБОДИ свидетеля от съдебната зала.

СЪДЪТ ПРЕДОСТАВЯ ВЪЗМОЖНОСТ на основание чл. 176 от ГПК на жалбоподателя да даде лични обяснения.

НА ВЪПРОСИ НА АДВ. К.:

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ /чрез преводача/: Работя при свидетеля, който разпитахте. Редовно ходя на работа. Планирам да остана да живея в България. На 18.12.2025 г. доброволно се явих в ДАБ за подновяване на документа, защото срокът на регистрационната карта беше изтекъл. Тогава в ДАБ подписах някакъв документ, но не знам какво е било съдържанието му, защото нямаше преводач – накараха ме да го подпиша.

СЪДЪТ РАЗЯСНИ на жалбоподателят, чрез преводача съдържанието на документа, който е подписал на 18.12.2025 г.

НА ВЪПРОСИ НА СЪДА:

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ /чрез преводача/: Разбрах, че става въпрос за адрес, понеже бях подал молба за нов адрес. Не помня адреса. Молбата ми беше за адрес на мой приятел, на който отидох да живея. В Агенцията преводачи ми писаха молбата на български, но не знам какво са писали. Аз казах на преводача да напише, че искам да се преместя на този адрес. Подал съм само една молба. Отидох да живея на адреса, който бях посочил, след като подадох молба. Не мога да кажа точно адреса или да посоча квартал, но автобус № 1 минава оттам. Аз само от работа се прибирам вкъщи и не познавам С.. Към момента преди да ме преместят в СДВНЧ, живеях при мой приятел, посока В., но не знам кой квартал е. Това не е първият адрес, на който бях регистриран в ДАБ. Докато получих отговор се бях преместил на друг адрес, защото работех на друго място, напуснах и си намерих друга работа, но като се преместих на друга работа се преместих на друг адрес. Когато подадох молба в ДАБ живеях на същия адрес, но след като отидох на друга работа промених адреса си и не съм подавал нова молба за нов адрес. Когато подадох молба да ми бъде разрешено да живея на външен адрес, започнах работа и промених адреса си, защото повече от един месец чаках разрешение от Агенцията за нов адрес и по това време напуснах. Докато получа исканото разрешение се преместих на нов адрес. Аз подадох молба още септември месец и чак декември, като отидох ми дадох да подпиша документ и не знам през това време какво е станало. Септември подадох молба и чаках отговор, но докато получа отговора се преместих и не съм давал нова молба, защото никой не ми е казал.

СТРАНИТЕ /поотделно/: Нямаме други доказателствени искания.

СЪДЪТ, предвид липсата на доказателствени искания намира делото за изяснено от фактическа страна, поради което

ОПРЕДЕЛИ:

ДАВА ХОД ПО СЪЩЕСТВО

АДВ. К.: Поддържам подадената жалба. Считам, че в нарушение на чл. 34 и чл. 35 от АПК административният орган не е предоставил възможност на доверителя ми да даде обяснение, не му е обяснено защо се налага най-тежката възможна мярка от ЗЧРБ, не е обсъдил всички относими в случая доказателства. Също така, поддържам и че предвид представените в днешното съдебно заседание показания на свидетеля, а също така и приложените към жалбата доказателства, в това число и декларация по чл. 72, ал. 5 от ППЗЧРБ са налице достатъчно основания за налагане на една по-лека мярка, а не най-тежката, предвидена в закона. Липсва опасност от укриване на моя доверител. През цялото време, за което е бил в България е работил, като няма данни да иска да бяга от страната, да се укрива от властите, доброволно е отишъл в ДАБ, за да си поднови регистрационната карта. Независимо от обстоятелството, че не е подал повторна молба за новия си адрес, така или иначе е чакал връщане на отговор по първата молба още от септември месец, която се е забавила повече от няколко месеца от страна на ДАБ, предвид изложените и от свидетеля данни и декларация, че може да гарантира и да му осигури жилище и издръжка, считам че ако лицето бъде освободено и му бъде наложена по-лека мярка по ЗЧРБ, то няма опасност той да напусне територията на страната или да се укрие от властите и органите на реда. В тази връзка, поддържам изцяло жалбата и моля да отмените като незаконосъобразна, издадената и обжалвана в настоящото производство заповед.

ЮРК. А.: Моля да отхвърлите жалбата. Подробни съображения съм изложила в писмени бележки, които ще представя, с препис за насрещната страна и за председателя на състава.

Моля, предвид събраните в хода на днешното съдебно заседание доказателства, да обърнете внимание на две неща, а именно разпитът на свидетеля, който се явява работодател на жалбоподателя, както и самото сведение в днешно съдебно заседание, при заклет преводач на жалбоподателя, да обърнете внимание на две писмени доказателства, които са приложени към административната преписка в цялост.

Моля, съдът да обърне внимание на Докладна записка, която е до за началника на Отдел „Миграция“ с рег. № 5392р-1250/18.12.2025 г. и в предпоследния, и в последния абзац, тъй като в предпоследния абзац изрично е записано, че с лицето е проведена беседа на разбираем за него език, от която е установено, че няма паспорт, няма средства за издръжка и за подслон, няма близки и познати на територията на Република България, при които да отседне или друг адрес, на който да пребивава. Запознат е, че е незаконно пребиваващ и че трябва да се върне в родината си, но не желае да се завърне и ще се укрие с цел да остане в Европа. Тази докладна записка, видно от регистрационния ѝ номер, който регистрационен номер съответства на вътрешните правила за документооборота в МВР, а именно, след като е изготвен един документ, задължително му се дава регистрационен номер към датата на изготвяне е след твърденията на разпитания в днешното съдебно заседание свидетел, че жалбоподателят от октомври месец работи.

Нещо повече, моля също така съдът да обърне внимание и на Докладна записка с рег. № 513р-137236/12.12.2025 г., въз основа на която след това и самият жалбоподател е пуснат за общодържавно издирване. Видно от тази докладна записка, която пак е до за началника на Отдел „Миграция“ – в нея пише, че след като е разговаряно от служители от Отдел „Миграция“ с домоуправителя на жилищната кооперация, в която е заявено, че лицето живее, домоуправителят казва, че познава жалбоподателя, но преди една година е напуснал жилището, тъй като собственикът е обявил имота за продажба и никой не живее в него, и това е причината, поради която лицето е пуснато за общодържавно издирване.

Моля въз основа на писмените документи, които са представени и които най-общо казано МВР няма как да представи документ с невярно съдържание, още повече, че на разбираем за него език е извършена тази беседа на жалбоподателя, да потвърдите мярката, а именно, като съображения в тази насока, подробни и извън тези, които пунктирах в момента, въз основа на събраните в хода на производството доказателства, съм изложила в писмени бележки, с препис за насрещната страна, които представям. Моля, в случай че потвърдите заповедта на началника на Отдел „Миграция“, да ми бъде присъдено юрисконсултско възнаграждение в полза на СДВР. Не знам дали колегата претендира адвокатско възнаграждение.

АДВ. К.: Не претендирам разноски по настоящото дело. Моля да ми дадете кратък срок за писмени бележки.

СЪДЪТ ДАВА ВЪЗМОЖНОСТ на страните в 1-дневен срок от днес /до края на следващия работен ден/ да представят писмени бележки.

СЪДЪТ намира, че следва да бъде определено възнаграждение на явилия се преводач в днешно съдебно заседание и

ОПРЕДЕЛЯ възнаграждение на преводача Д. Т. в размер на 60 евро, платими от бюджета на съда.

Издаде се РКО за сумата от 60 евро.

СЪДЪТ СЧЕТЕ ДЕЛОТО ЗА ИЗЯСНЕНО ОТ ПРАВНА СТРАНА И ОБЯВИ, ЧЕ ЩЕ СЕ
ПРОИЗНЕСЕ С АКТ ПО СЪЩЕСТВО В СРОК.

Протоколът е изготвен в съдебно заседание, което приключи в 11,09 часа.

СЪДИЯ:

СЕКРЕТАР: